

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THANH HÀ
TỈNH HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 47/2019/HS-ST

Ngày: 27-9-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH HÀ, TỈNH HẢI DƯƠNG**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Mạnh Tuấn**.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Hoàng Ngọc Thành** và ông **Nguyễn Văn Thắm**.

Thư ký phiên tòa: Bà **Hoàng Thị Thủy** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân (viết tắt là VKSND) huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa: Ông **Vũ Văn Tiến** - Kiểm sát viên.

Ngày 27/9/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân (viết tắt là TAND) huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 49/2019/TLST-HS, ngày 30/8/2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 40/2019/QĐXXST-HS, ngày 11/9/2019, đối với bị cáo:

CHU MẠNH D, sinh năm 1998, tại tỉnh Quảng Ninh. Nơi cư trú: khu 4A, phường X, thành phố L, tỉnh Quảng Ninh. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ văn hóa 7/12. Dân tộc: Kinh. Giới tính: Nam. Tôn giáo: Không. Quốc tịch: Việt Nam. Con ông Chu Mạnh H và bà Nguyễn Thị Đ (đã chết). Tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 191/2013/HSST, ngày 28/3/2013 của TAND thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh xử phạt bị cáo D 48 (bốn mươi tám) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích, bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 26/02/2017 (được xóa án tích theo khoản 2 Điều 107 của Bộ luật Hình sự, phạm tội khi chưa đủ 16 tuổi). Bị cáo bị bắt theo Quyết định truy nã số 01/TN, ngày 07/3/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương. Bị cáo D bị tạm giữ từ ngày 09/6/2019, chuyển tạm giam ngày 10/6/2019 đến nay tại trại tạm giam Công an tỉnh Hải Dương, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Ông **Bùi Văn Q**, sinh năm 1963. Sinh quán: Thôn TL, xã TS, huyện TH, tỉnh Hải Dương (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Bà **Vũ Thị U**, sinh năm 1972 (là vợ của ông Q); chị **Bùi Thị O**, sinh năm 1989, địa chỉ: CC, phường Đ, thành phố HD; chị **Bùi Thị G**, sinh năm 1991, địa chỉ: ĐHT, phường HT, thành phố HD, tỉnh Hải Dương; anh **Bùi Văn Ê**, sinh năm 1993, địa chỉ: Thôn TL, xã TS, huyện TH, tỉnh Hải Dương (đều là con của ông Bùi Văn Q).

Người đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp: Bà Vũ Thị U, sinh năm 1971, địa chỉ: Thôn Thôn TL, xã TS, huyện TH, tỉnh Hải Dương, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Công ty cổ phần cầu đường bộ Hải Dương - Địa chỉ: phố TN, phường LN, thành phố HD, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật ông **Lê Văn B**, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị. Người đại diện theo ủy quyền của ông B là ông **Nguyễn Công X**, chức vụ: Tổng giám đốc, đề nghị giải quyết vắng mặt.

Bà **Nguyễn Thị P**, sinh năm 1961, địa chỉ: MHX, phường DHK, quận LC, thành phố Hải Phòng, đề nghị giải quyết vắng mặt.

Anh Nguyễn Thế L, sinh năm 1990, địa chỉ: MHX, phường DHK, quận LC, thành phố Hải Phòng, đề nghị giải quyết vắng mặt.

Người làm chứng:

Anh **Đỗ Tiến S1**, sinh năm 1991, địa chỉ: Thôn ĐĐ, xã TK, huyện GL, tỉnh Hải Dương, vắng mặt.

Anh **Phạm Văn L1** sinh năm 1990, địa chỉ: Thôn TL, xã TS, huyện TH, tỉnh Hải Dương, vắng mặt.

Chị **Nguyễn Thúy H**, sinh năm 1996, địa chỉ: khu phố TL4, phường CT, thành phố CP, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt.

NỘI DUNG CỦA VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chu Mạnh D không có giấy phép lái xe ô tô. Chiều ngày 23/11/2018, Anh Nguyễn Thế L (bạn của D) điều khiển xe ô tô Mazda3 màu trắng, biển kiểm soát 15A-387.77 (xe ô tô thuộc sở hữu của bà Nguyễn Thị P, là mẹ đẻ của anh L), chở Chu Mạnh D cùng chị Nguyễn Thúy H về thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương chơi, thuê nhà nghỉ Hồng Hà để ngủ. Khi anh L và chị H ngủ, chìa khóa xe ô tô, anh L để trên bàn. Thấy vậy, D lấy chìa khóa, điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 15A-387.77 về huyện TH, tỉnh Hải Dương chơi. Khoảng 02 giờ 00 phút, ngày 24/11/2018, D điều khiển xe ô tô theo hướng thị trấn TH, huyện TH, tỉnh Hải Dương đi Quốc lộ 5. Khi D điều khiển xe ô tô đến km 17 + 900 đường Tỉnh lộ 390, thuộc địa phận thôn HX, xã Quyết Thắng, huyện TH, tỉnh Hải Dương. Đây là đoạn đường được trải nhựa, nhẵn, rộng **1100cm**, được chia thành bốn làn đường gồm hai làn đường giành cho xe cơ giới ở giữa rộng 670cm, được chia thành hai chiều đường và hai làn đường giành cho xe thô sơ, rộng 190cm, giữa các làn đều được ngăn cách bằng vạch sơn. Do không chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền phía trước, nên đã để phần đầu, bên phải xe ô tô biển kiểm soát 15A-387.77 đâm, va vào phần đuôi xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave biển kiểm soát 34M3-1986, do ông Bùi Văn Q điều

khiển. Dẫn đến xe mô tô 34M3-1986 đổ nghiêng dưới ruộng, ông Bùi Văn Q, chết tại hiện trường. **Các phương tiện xe ô tô, xe mô tô bị hư hỏng và làm gãy bốn cây keo tai tượng.**

Tại bản Kết luận giám định pháp y số 155/KLGD, ngày 30/11/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hải Dương kết luận nguyên nhân chết của ông Bùi Văn Q: Do đa chấn thương (gãy nhiều xương sườn, tổn thương phổi, chảy máu khoang ngực, gãy xương cánh tay phải, gãy xương đùi trái).

Tại bản Kết luận giám định số 20/KLGD, ngày 20/01/2019 của của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hải Dương kết luận: Các mẫu dấu vân tay thu thập được để lại trên xe ô tô biển kiểm soát 15A-387.77 trong vụ tai nạn giao thông với dấu vân tay của Chu Mạnh D (thể hiện Phiếu thu), là của cùng một người.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 01/KL-HĐĐGTS, ngày 04/01/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Thanh Hà kết luận: Xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave biển kiểm soát 34M3-1986, giá trị thiệt hại là 5.700.000 đồng. Xe ô tô nhãn hiệu Mazda3, màu trắng, biển số 15A-387.77 giá trị thiệt hại là 69.300.000 đồng. Bốn cây keo tai tượng trồng năm 2015 giá trị thiệt hại là 108.000 đồng. Tổng giá trị 75.108.000 đồng.

Tại phiên tòa bị cáo Chu Mạnh D thừa nhận hành vi phạm và xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại bản Cáo trạng số 42/CT-VKS, ngày 26/8/2019 VKSND huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương truy tố bị cáo Chu Mạnh D về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Chu Mạnh D phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo D từ 39 (ba mươi chín) tháng đến 45 (bốn mươi lăm) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo tính từ ngày 09/6/2019. Về trách nhiệm dân sự, hình phạt bổ sung và vật chứng không phải đặt ra để giải quyết. Bị cáo phải nộp (chịu) 200.000 đồng, án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án, đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan

tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện, điều hợp pháp, đúng quy định của pháp luật.

[2] Về chứng cứ xác định bị cáo có tội, điều luật áp dụng: Lời khai của bị cáo Chu Mạnh D tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng khác, kết quả khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định pháp y, kết luận giám định, các dấu vết để lại trên các phương tiện giao thông và các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập có trong hồ sơ vụ án và được thẩm tra công khai tại phiên tòa. Như vậy Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 02 giờ 00 phút, ngày 24/11/2018, tại km 17 + 900 đường Tỉnh lộ 390 địa phận thôn HX, xã Quyết Thắng, huyện TH, tỉnh Hải Dương, Chu Mạnh Dũng điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Mazda3 màu trắng, biển kiểm soát 15A-387.77 đã để phần đầu bên phải xe ô tô đâm, va vào phần đuôi xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave, biển số 34M3-1986 do ông Bùi Văn Quyết điều khiển. Hậu quả của vụ tai nạn giao thông làm ông Q ngã xuống đường và chết tại hiện trường. **Các phương tiện xe ô tô, xe mô tô và cây cối bị hư hỏng. Tổng trị giá thiệt hại 75.108.000 đồng.**

Xét hành vi của bị cáo Chu Mạnh D là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn công cộng, gây thiệt hại đến tính mạng, tài sản của người khác. Trong khi đó bị cáo D là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, biết bản thân mình không có giấy phép lái xe ô tô theo quy định nhưng lại tự ý điều khiển xe ô tô tham gia giao thông không chú ý quan sát, không giữ đúng khoảng cách an toàn với xe mô tô do ông Bùi Văn Q điều khiển. Hậu quả làm ông Q bị chết, các phương tiện, cây cối bị hư hỏng. Như vậy bị cáo D là người có lỗi trong việc gây tai nạn, hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 9 Điều 8, khoản 1 Điều 12 của Luật Giao thông đường bộ và đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Như vậy Cáo trạng của VKSND huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương truy tố đối với bị cáo là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo D là người có nhân thân xấu, đã bị kết án về tội Cố ý gây thương tích. Trong vụ án này, bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội. Sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội của mình gây ra. Đại diện hợp pháp của bị hại là Bà U đề nghị giảm nhẹ, miễn trách nhiệm hình sự. Do vậy bị cáo D được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử áp dụng cho bị cáo D khi lượng hình, thể hiện tính khoan hồng của pháp luật.

Căn cứ quy định của Bộ luật Hình sự, sau khi cân nhắc mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội. Xem xét nhân thân, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị

cáo. Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát và đại diện hợp pháp của người bị hại. Xét thấy bị cáo Chu Mạnh D mặc dù có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nhưng là người có nhân thân xấu, phạm tội nghiêm trọng, sau khi thực hiện hành vi phạm tội đã bỏ trốn và bị bắt theo quyết định truy nã. Vì vậy cần thiết phải cách ly bị cáo D ra khỏi xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo biết chấp hành pháp luật, sống có ích cho gia đình và xã hội.

[4] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử không áp dụng đối với bị cáo Chu Mạnh D.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Sau khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo Chu Mạnh D đã tự thỏa thuận, bồi thường toàn bộ trách nhiệm dân sự cho gia đình bị hại. Đại diện hợp pháp của bị hại đồng thời là người đại diện theo ủy quyền là Bà Vũ Thị U, xác định phần trách nhiệm dân sự đã tự thỏa thuận, giải quyết xong, không yêu cầu bị cáo D phải bồi thường thêm khoản tiền nào khác. Do vậy, Hội đồng xét xử không đặt ra để giải quyết.

Đối với xe ô tô nhãn hiệu Mazda3 màu trắng, biển kiểm soát 15A-387.77 do bị cáo D điều khiển bị hư hỏng, giá trị thiệt hại là 69.300.000 đồng. Bà Nguyễn Thị P là chủ sở hữu hợp pháp xe ô tô nói trên, không yêu cầu bị cáo D phải bồi thường số tiền thiệt hại. Do vậy, Hội đồng xét xử, không đặt ra để giải quyết.

Đối với hành vi gây thiệt hại bốn cây keo tai tượng thuộc sở hữu của Công ty cổ phần cầu đường bộ Hải Dương do bị cáo D gây ra. Ông Nguyễn Công Xuân là người đại diện của công ty xác định giá trị thiệt hại mà bị cáo gây ra không lớn, tự nguyện không yêu cầu bị cáo D phải bồi thường thiệt hại. Do vậy, Hội đồng xét xử, không phải đặt ra để giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng: Đối với xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại xe Wave, biển kiểm soát 34M3-1986 là tài sản của gia đình bị hại, xe ô tô nhãn hiệu Mazda3 màu trắng, biển kiểm soát 15A-387.77 thuộc sở hữu của bà Nguyễn Thị P. Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương đã trả lại cho gia đình bị hại (do Bà U là đại diện) và bà P. Do vậy, Hội đồng xét xử không phải đặt ra để giải quyết.

[7] Về án phí: Bị cáo Chu Mạnh D phạm tội, phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Đối với Anh Nguyễn Thế L (là con của bà Nguyễn Thị P), là người không giao xe ô tô và không biết bị cáo Chu Mạnh D điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 15A-387.77, gây tai nạn. Do vậy, Hội đồng xét xử không đặt ra để xem xét, xử lý trách nhiệm đối với anh L, là đúng pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: Điểm a khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51,

Điều 38 của Bộ luật Hình sự, đối với bị cáo **Chu Mạnh D**.

Tuyên bố bị cáo **Chu Mạnh D** phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Xử phạt bị cáo **Chu Mạnh D 37** (ba mươi bảy) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo Chu Mạnh D tính từ ngày **09/6/2019**.

Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13, ngày 25/11/2015, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Chu Mạnh D phải chịu (nộp) 200.000 (hai trăm nghìn) đồng, án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Bị cáo Chu Mạnh D được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại (đồng thời là người đại diện theo ủy quyền) vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án, trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo những nội dung có liên quan, trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết./.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Thanh Hà;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- CQ CSĐT Công an huyện Thanh Hà;
- CQ THAHS Công an huyện Thanh Hà;
- Bộ phận HSNV Công an huyện Thanh Hà;
- Chi cục THADS huyện Thanh Hà;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Hải Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của người bị hại đồng thời là người đại diện theo ủy quyền;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Mạnh Tuấn